Finanziato dall'Unione europea NextGenerationEU

Ministero dell'Università e della Ricerca

Italiadomani PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

Università Ca'Foscari Venezia

OLTRE LA TRADIZIONE POLIANA

Life e Afterlife delle Edizioni scientifiche digitali

12-13 dicembre 2024

Sala B, Ca' Bernardo

12 dicembre 2024

14.00-14.30 **Saluti istituzionali e apertura dei lavori**

SESSIONE I: Edizioni scientifiche digitali
presiede: **Martina Venuti**, Università Ca' Foscari Venezia

14.30-15.00 **Marina Buzzoni**, **Eugenio Burgio**, **Giulia Fabbris**, **Samuela Simion** (Università Ca' Foscari Venezia), *Il Ramusio Digitale 2.0 nell'ambito della galassia poliana*

15.00-15.30 **Marina Buzzoni** (Università Ca' Foscari Venezia), **Roberto Rosselli Del Turco** (Università di Torino), *Le Leges Langobardorum (PRIN 2022 PNRR): edizioni diplomatico-interpretative dell'Editto di Rotari nei due testimoni piemontesi*

15.30-16.00 **Irene Reginato** (Università di Udine), *Dal progetto alla sua conservazione: l'edizione digitale del Libro delle nuove e strane e meravigliose cose di Odorico da Pordenone*

16.00-16.30 discussione

16.30-16.40 **Martina Correnti** (Università Ca' Foscari Venezia, Laurea Magistrale in Digital and Public Humanities), Presentazione del poster «Silkroadopoly»

16.40-17.00 coffee break

SESSIONE II: Edizioni scientifiche digitali, Editoria e Sviluppo software
presiede: **Chiara De Bastiani**, Università Ca' Foscari Venezia

17.00-17.30 **Massimiliano Vianello**, **Giuseppe Bonelli** (Edizioni Ca' Foscari), *ECF per le edizioni scientifiche digitali*

17.30-18.00 **Chantal Pivetta** (Lunds Universitet), **Renato Caenaro** (CEO SilentWave), **Roberto Rosselli Del Turco** (Università di Torino), *Digital Philology for Dummies (DPhD) e Edition Visualization Technology (EVT3)*

18.00-18.30 **Davide Cucurnia** (Università di Pisa), **Roberto Rosselli Del Turco** (Università di Torino), **Marina Buzzoni** (Università Ca' Foscari Venezia), *Visualizzazione delle varianti in un'edizione genetica digitale: il Progetto Saba*

18.30-19.00 discussione e chiusura dei lavori

20.00 Cena presso il Ristorante «Al Profeta», Calle Lunga S. Barnaba, 2671, 30123 Venezia VE

13 dicembre 2024

SESSIONE III: Workflow delle edizioni scientifiche digitali, Centri di ricerca, Infrastrutture
presiede: **Ermanno Malaspina**, Università di Torino

9.30-10.00 **Monica Monachini** (CNR-ILC "Antonio Zampolli", CLARIN-IT), *Gestione e fruizione di corpora letterari in CLARIN e in H2IOSC*

10.00-10.30 **Jean-Baptiste Camps** (École Nationale des Chartes, PSL), *Building and analysing large corpora with artificial intelligence: the case of the Corpus of Medieval French Epics and Romances*

10.30-11.00 discussione

11.00-11.30 coffee break

presiede: **Paola Peratello**, Università Ca' Foscari Venezia

11.30-12.00 **Franz Fischer** (Università Ca' Foscari Venezia, VeDPH), *AI for Digital Editions Workflows*

12.00-12.30 **Federico Boschetti** (CNR-ILC "Antonio Zampolli", DiPText-KC), *Bibliografie monotematiche come collezioni di dati FAIR*

12.30-13.00 discussione e chiusura dei lavori

13.15 Pranzo di lavoro presso l'«Orange Cocktail Bar», Campo Santa Margherita, 3054a, 30123 Venezia

14.30-16.30 **Riunione PRIN 2022 PNRR (Leges Langobardorum)**
UniVE: **Marina Buzzoni**, **Franz Fischer**, **Martina Venuti**, **Fabio Soncin**
UniTo: **Roberto Rosselli Del Turco**, **Ermanno Malaspina**

Università Ca'Foscari Venezia
Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati

MARCO POLO 700 1324 – 2024

REGIONE DEL VENETO

DIREZIONE GENERALE EDUCAZIONE, RICERCA E ISTITUTI CULTURALI

Finanziato dall'Unione Europea – Next-Generation EU - PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA (PNRR) – MISSIONE 4 COMPONENTE 2, INVESTIMENTO 1.1 Fondo per il Programma Nazionale di Ricerca e Progetti di Rilevante Interesse Nazionale (PRIN) -Progetto "A digital scholarly edition of the "Leges Langobardorum": social memory, historical legacy and valorisation of cultural heritage" cod. Progetto P2022X2TXN – CUP H53D23009340001